



**24** August, Thursday, 7.30 pm  
Jesuit Basilica, ul. Kopernika 26

## Lviv Virtuosos Chamber Orch.

**Yarema Pavliv**  
*violin*

**Andriy Karpiak**  
*flute*

**Andriy Huk**  
*oboe*

**Serhiy Burko**  
*conductor*

**Maksym Berezowsky**

(1745–1777)

SINFONIA in C

Allegro molto

Andante

Presto

**Wolfgang Amadeus Mozart**

(1756–1791)

SERENATA NOTTURNA KV 239

Marcia. Maestoso

Menuetto

Rondeau. Allegretto

**Franz Xaver Mozart**

(1791–1844)

RONDO FOR FLUT

**Wolfgang Amadeus Mozart**

RONDO in G major

**Franz Xaver Mozart**

POLONAISE

**Antonio Salieri**

(1750–1825)

SINFONIA VENEZIANA in D major

Allegro assai

Andantino grazioso

Presto

**Antonio Salieri**

CONCERTO for flute and oboe in C major

Allegro spiritoso

Largo

Allegretto

All the components of this concert's programme create a uniquely harmonious integrity. They are: unity in style (the most essential), biographical relations and historically privileged position of Lviv. Mozart prevails – Wolfgang Amadeus. Franz Xavier has blood relations with his father. Antonio Salieri was brought to the Viennese classic's biography – as a legend – first by Pushkin (little tragedy), then Rimsky-Korsakov (dramatic scenes) and P. Shaffer and M. Forman. In this context, Maksim Berezowski appears as witness of the time.

All his short life, Berezowski – a composer and choir singer – devoted mainly to the Orthodox music: he is one of the most significant representatives of the Orthodox concert and first Ukrainian symphonist at the same time. Among not many preserved works, his instrumental *Sinfonia* (found in the Vatican archives!) is something genuinely unique.

Franz Xavier Mozart went down in history as a "Lviv Mozart". He stayed in Lviv in 1813–1838. He was teaching piano, in 1826 he formed a sacred music choir and since 1834 had been a kapellmeister at a local theatre. As part of the great piano concert tour in 1819 he played in Warsaw, Elbląg and Gdansk. He was performing his father's compositions frequently. His vocal-instrumental works represent classical style, piano works – *brillante* style and songs have elements of romanticism. Significant is the epitaph on his tombstone: "May the name of his father be his epitaph, as his veneration for him was the essence of his life."

Antonio Salieri was mentioned by Wolfgang Amadeus just once in all his correspondence – as a "very talented kapellmeister". Salieri acknowledged Mozart's greatness and often performed his compositions. Having a nervous breakdown in the end of his life, he became a source of the famous fatal rumour.

*Jacek Berwaldt*

*transl. Agnieszka Kamińska*

**LVIV VIRTUOSOS CHAMBER ORCHESTRA** was founded in 1994 at the Lviv Philharmonic from the best chamber musicians in Lviv. Many of them has concerted with well-known European symphony and chamber orchestras. The core of the Orchestra – 20–40 musicians changes depending on program.

The repertoire of the Virtuosos includes compositions from various eras and styles, from Bach and Corelli to contemporary, also Ukrainian music.

The Orchestra often plays with well-known conductors, soloists singers and instrumentalists from Poland, Austria,

England, USA, Lithuania, Germany. They have performed in Italy, Germany, Switzerland, Vatican, Denmark and at many Polish festivals (in Cracow, Tarnow, Warsaw, Mikolow, Sandomierz, Kielce, Przemysl and Szczecin).

They have cooperated with such Polish conductors as Jerzy Maksymiuk, Czesław Grabowski, Józef Wiłkomirski, Szymon Kawalla, Tomasz Szreder, Roman Rewakowicz and soloists – Teresa Żylis-Gara, Wadim Brodski, Kaja Danczowska, Bogusław Morka, Izabella Kłosińska, Artur Jaroń and many others.

The artistic director, Merited Figure of Arts Serhij Burko graduated from the Lviv Conservatory in the violin and conducting class. As a conductor he has participated in a master class in Freiburg (Germany). His conducting style is characterized by rich manual technique and a special preference to perform compositions from Romantic era, that are always deeply thought over, lyrical, subtle and full of expression at the same time.

The concertmaster of the Orchestra is Volodymyr Duda – a musician recognized in Ukraine and abroad, great interpreter of contemporary and classical music, a soloist instrumentalist, People’s Artist of Ukraine.

Music consultant of the orchestra is Professor Yuriy Lutsiv, famous conductor, People’s Artist of Ukraine, the laureate of Shevchenko National Prize of Ukraine.

**SERHIJ BURKO** was born in Zolochiv (Lviv Oblast). After graduation from the Lviv Music High School, he studied at the Lysenko Lviv Conservatory, from which he graduated in 1979 as a violinist (under Prof. Kaskiv) and in 1999 as a conductor (under Prof. Juziuk).



Since 1989 he has been an artistic director of the Lviv Philharmonic. He is well-known in Ukraine and abroad as the organizer of artistic projects: International Festival "Virtuosos", as the founder, artistic director and director of the chamber orchestra "Lviv Virtuosos", that has successfully performed in many countries (Poland, Germany, Switzerland, Italy, Vatican, Slovakia, Czech Republic, Columbia and Ecuador). The orchestra has recorded many CDs, published in Ukraine and abroad.

Serhij Burko acts intensively and effectively to develop Polish, German and Italian contacts.

Thanks to his initiative, the contacts with well-known musicians from those countries has been established. That was the beginning of cooperation with many festivals and allowed integration of the Ukrainian music culture with the culture of Europe and the world. In 1999 Burko was awarded a title of "Merited Figure of Arts" for his personal contribution to the development of the national culture and art (November 4, 1999), in 2005 he was awarded a honorary prize of the Minister of Culture "For Achievements in the Development of Culture and Art", in 2009 a honorary award of The Polish Minister of Culture and National Heritage and in 2009 by the edict of the President of Ukraine, a honorary title "People's Artist of Ukraine".

**JAREMA PAWLIW** – a violinist. Born in 1987 in Ivano-Frankivsk. Pawliw started his musical education in 1993 at the S. Kruszelnicka Secondary Music School in Lviv, in the classes led by Jurij Holda and Ivan Szutko. He has also studied composition with Myroslav Volynski. In 2004 he entered M. Lysenko Academy of Music in Lviv, the class led by Lidia Szutko. He developed his performing skills under Orest Lenyszyn and at the Zenon Brzewski International Music Courses in Lancut (Poland) under Professor Serhij Kravczenko. During his studies he participated in Ukrainian



and international competitions and festivals. He is a laureate of the district competition for young composers "Colourful harmonies" (Lviv, 1996), 5<sup>th</sup> Mychailo Stricharz Young Violinists Competition (Lviv, 1998), Ukrainian String Musicians Competition (Lviv, 2003) and awarded a diploma in the 42<sup>nd</sup> Jaroslav Kocian International Competition (Czech Republic, 2000). Since 2009 Jarema Pawliw is an artist of the Academic Chamber Orchestra "Lviv Virtuosos" of the Philharmonic of Lviv. As a chamber musician and a soloist he plays concerts in Ukraine and abroad. He also surveys ethno-organology of the traditional hutsul violin music and is a member of the Folkloristic Department of the M. Lysenko Academy of Music in Lviv.



**ANDRIY KARPYAK** was born in 1974. After studying at Solomiya Krushelnytska Lviv Music School under Ivan Levkovych he entered Lviv Conservatory where his teachers were Yuriy Smirnov and Vasyl Zolubak. After graduating, he continued his studies in Kyiv Conservatory under Volodymyr Apatsky. Since 2010 he works towards a doctoral degree at Kyiv Conservatory.

He was awarded with a prize at a Soviet Union-level wind competition (1991), in 1992 he won a National-level competition. In 1998 he won a prize at an international competition and, in 2004, on an international chamber music competition. He attended master classes led by prominent musicians: Andras Adorjan, Jeanne Baxtresser, Antoni Wierzbiński, Oleh Kudriashov, Martin Fahlenbock. Karpyak participated in many international festivals: International Youth Music Forum, Das Treffen, Dni Muzyki Kompozytorów Krakowskich, Miedzynarodowy Festiwal

Muzyki Kameralnej, Kyiv Music Fest, Virtuosos, Music of the Millennium, Contrasts, Gogolfest etc. He performed as soloist and orchestral musician in Germany, Switzerland, Hungary, Poland, Russia, Italy, Netherlands, Belgium, countries of North and South America.

Andriy Karpyak performed a significant number of concertos for flute and orchestras, many of them for the first time in Ukraine (more than 10 first performances in Ukraine). He made a number of recordings on CDs: *Flute in 20th century music* (2004), *Concert in the city of lions* (2011). Andriy is a member of the "Cluster" contemporary music ensemble. He is also leader of the "Doppler-Sextet" which received prize at an international competition. Many composers dedicated their works to the ensemble, including Oleksandr Kozarenko, Serhiy Pilutikov, Oleksiy Voitenko, Ivan Nebesnyi, Lubava Sydorenko. Andriy Karpyak performed with prominent conductors: Roman Kofman, Gunhard Mattes, Aidar Torybayev, Wojciech Czepiel, Serhiy Burko, Viktor Ploskina, Mark Kadin, Ihor Pylatiuk, Andriy Yurkevych, Werner Seitzer, Myroslav Skoryk, Roland Bader, Ivan Yuziuk, Yarema Kolessa, Georgiy Pavliy, Petro Tovstukha, Jan Przybylski, Bohdan Dashak, Viktoria Ratsiuk, Robertas Servenikas, Denis Proshchayev, Yuriy Bervetsky, Oleksandr Drahan and others.



**HUK ANDRIY** Bohdanovych, was born in 1975 in Uhry village of Horodok district, Lviv region. In 1990 he entered S. Lyudkevych State Musical College of Lviv, which he graduated from in 1994. From 1998 to 2003 he studied at M. Lysenko State Music Academy of Lviv, the oboe class at Professor V.B. Tsayts. Since 1998 he has been a performer of the orchestra of the Opera Studio of M. Lysenko State

Music Academy of Lviv, and since 2003 – a concertmaster of the oboe group. He collaborates with “Virtuosos of Lviv” Chamber Orchestra, Symphony Orchestra of Lviv Philharmonic, “INSO” Symphony Orchestra, the Symphony Orchestra of Chernivtsi Philharmonic, Chamber and Symphony Orchestras of Uzhhorod Philharmonic and Ukrainian-Austrian “K&K Philharmoniker” Symphonic Orchestra with which he toured in Germany, Austria, Belgium, France, Switzerland, Norway, Denmark, Spain, Portugal, and Poland. Since 2014 he has cooperated with British “Ellen Kent opera and ballet” company. He conducts active solo concert activity, performing the works from the classical repertoire, concerts by A. Vivaldi, J.S. Bach, J. Quantz, A. Salieri, V. Mishenina etc. For concert activity he awarded with letters of gratitude, honorary diplomas of the Minister of Culture and Tourism for outstanding personal contribution in the creation of spiritual values and professional excellence.





**SACRE COEUR BASILICA OF THE JESUITS.** The monumental church of the Jesuits was built in 1909–1921 in accordance with famous architect Franciszek Mączyński's design. In 1921 church was consecrated. The main entrance leads from Kopernika Street through the portal decorated with splendid carving composition created by Xawery Dunikowski. The homogenous stylistically interior of the church consists of Karol Hukan's sculpture in the altars, Jan Bukowski's polychrome, mosaics of Leonard Stroynowski (above the arcades between the aisles) and Piotr Stachiewicz (presbytery), and also Jan Raszka's crucifix hung in rood-screen. The interior of the church of the Jesuits was entirely designed and realised by Polish artists being active in Cracow at that time. The building is full of spirit and splendour connected with ample colouring. It is unusual and original architectonic work being in harmony with Cracow architecture. The church is the best example of sacred art of 20th century. At the rear of the building, at the small courtyard, the monument to an architect of this extraordinary church Franciszek Mączyński is situated. Xawery Dunikowski created the monument visible from the street.